

Zeitschrift:	Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber:	Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band:	98 (1980)
Heft:	41
Artikel:	Verbesserte Ausführung von zweischaligem Mauerwerk im Bereich des Mauerwerkfusses
Autor:	Martinelli, Reto / Menti, Karl
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-74227

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aufkleben einer zusätzlichen Armierung – in der Regel Stahlplatten – auf Deckenplatten, Betonträger, Fundamente.

Die für diese Anwendungen von Ciba-Geigy empfohlenen Bindemittelsysteme sind sorgfältig ausgewählte und geprüfte Produkte. Zur Ermittlung des Verhaltens sind, wo immer nötig, eigene Prüfmethoden entwickelt worden. Besonderer Wert wurde auf die Bestimmung des Verhaltens unter *Dauerlast* (Kriechkurven), bei *Einfluss vom Wasser* und bei *höheren Temperaturen* gelegt.

Ein weiteres Glied zur sicheren Anwendung einer neuen Technik in der Praxis

bilden *Versuche an grossen Bauteilen*. Derartige Prüfungen werden von staatlichen Materialprüfanstalten durchgeführt. Über eine kürzlich im Moutathal erfolgreich durchgeführte Aussenarmierung ist zuvor ausführlich berichtet worden.

Das sichere Übertragen von Kräften, das dauerhafte Verankern von Bauteilen – von Schrauben bis zu Spanngliedern – die Möglichkeit beschädigte Konstruktion zuverlässig sanieren und in ihrer Tragfähigkeit wieder herstellen zu können, das Vorhandensein einer erprobten Technik, Bauteile so zu verstärken, dass höhere Nutzlasten aufgenommen werden können, all dies sind An-

wendungen, die für den Baufachmann aber auch für den Bauherrn von hohem Interesse sind. Die Bedeutung dieser Anwendungen und ihr Umfang wird in Zukunft aller Voraussicht nach noch wesentlich zunehmen. Zur Festlegung des jeweils gegebenen Verfahrens und zur sicheren Ausführung von Arbeiten mit kraftübertragender Funktion bedarf es spezialisierter Ingenieure und Applikationsfirmen mit entsprechendem Know-how.

Adresse des Verfassers: F. Hugenschmidt, Ing. SIA, Ciba-Geigy AG, Abt. Kunststoffe, 4002 Basel

Verbesserte Ausführung von zweischaligem Mauerwerk im Bereich des Mauerwerkfusses

Von Reto Martinelli und Karl Menti, Luzern

Problemstellung

Als Folge der *Energiesparmassnahmen* an Gebäuden wird richtigerweise auch die *Wärmedämmfähigkeit* von *Aussenbauteilen* im Vergleich zu früheren Jahren wesentlich verbessert. Beispielsweise werden heute bei Außenwandkonstruktionen vielfach Wärmedurchgangszahlen $k < 0,4 \text{ W/m}^2\text{K}$ angestrebt, was im Normalfall den *Einbau von hochwertigen Wärmedämmstoffen* in Schichtstärken von $\geq 8 \text{ cm}$ bedingt. Die Realisierung dieser Massnahme erfordert teilweise neue oder aber verbesserte Konstruktionsdetails und stellt *erhöhte Anforderungen bei der Konstruktionsplanung und der Arbeitsausführung*.

Zweischalige Mauerwerkkonstruktionen als Außenbauteile geben beim *Übergangsbereich Keller-/Erdgeschoss* seit jeher *Anlass zu Diskussionen*, weil die üblichen Konstruktionsdetails mit Mängeln unterschiedlicher Art behaftet sind. Solche Diskussionen treten nun immer häufiger auf, da die Ausführung einer den Anforderungen bezüglich Wärme-, Feuchtigkeitsschutz und der statischen Belange in jeder Hinsicht gerecht werdenden Konstruktion infolge der grösseren Wärmedämmsschichtstärken noch schwieriger wird. Es wird nun für das zur Diskussion stehende *Anschlussdetail* eine mögliche Lösung aufgezeigt, bei der die konstruktiv bedingten Auswirkungen entsprechend berücksichtigt sind. Diese Ausführungsart

eignet sich bei zweischaligen Mauerwerkkonstruktionen sowohl für äusserre verputzte Schalen als auch für solche in Sichtmauerwerkausführung.

Ist-Zustand (Übliche Detailausbildung)

Allgemeines

Die Skizzen 1 bis 4 zeigen Beispiele der heute üblichen Detailausführung, wobei die in konstruktiver Hinsicht sich negativ auswirkenden Folgen der ver-

besserten Außenwandwärmédämmfähigkeit deutlich sichtbar werden.

Wärmedurchgangszahl $k \sim 0,7 \text{ W/m}^2\text{K}$

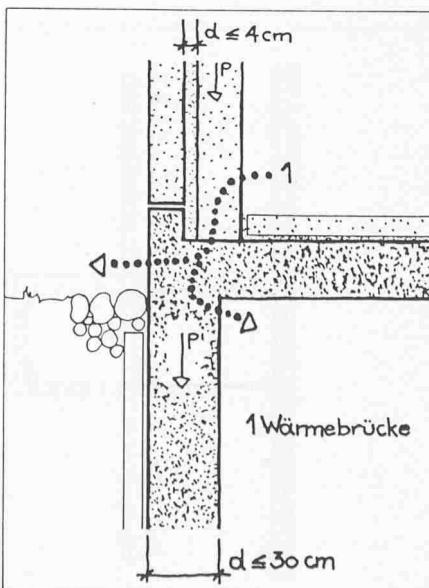
Forderung: Einbau einer hochwertigen Wärmedämmsschicht in einer Stärke von $\sim 4 \text{ cm}$.

Wärmedurchgangszahl $k \sim 0,4 \text{ W/m}^2\text{K}$

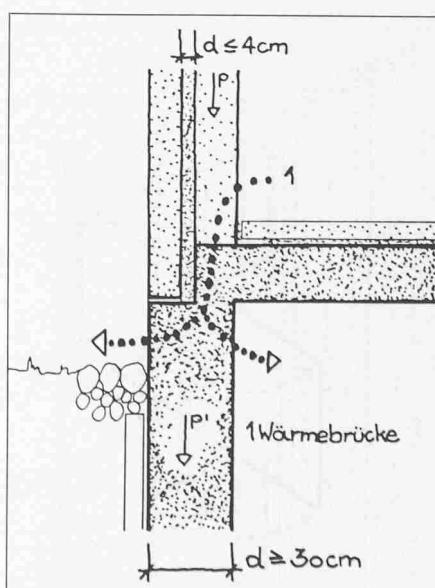
Forderung: Einbau einer hochwertigen Wärmedämmsschicht in einer Stärke von $\sim 8 \text{ cm}$.

Folgen dieser Ausführungskonzepte

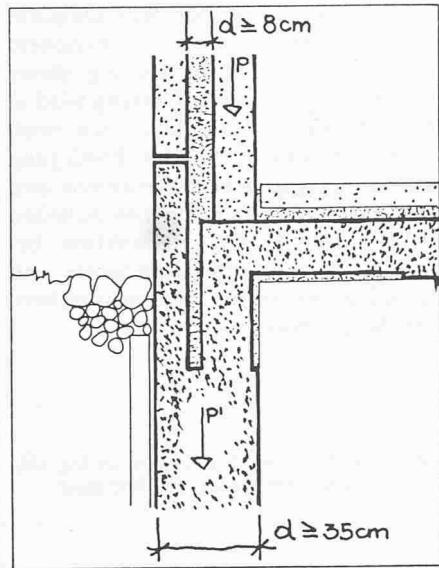
- Wärmebrücken können zur Ausscheidung von Oberflächenkondensat mit nachfolgender Verfärbung und Schimmelbildung führen (Skizze 1, 2 und 4).
- Stärke der Stahlbeton-Kellerwand wird erhöht (Skizze 3, 4).
- Feuchtigkeitsinfiltrationen werden begünstigt (Skizze 1, 4).



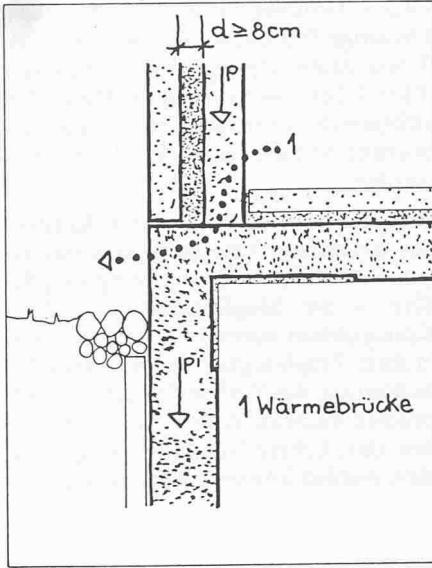
Skizze 1. Übliche Detailausbildung, Wärmebrücken, exzentrischer Kraftverlauf p/p'



Skizze 2. Übliche Detailausbildung, Wärmebrücken, exzentrischer Kraftverlauf p/p'



Skizze 3. Verbesserter Wärmeschutz, Exzentrischer Kraftverlauf p/p' , erschwerter Schalungs- und Betonievorgang



Skizze 4. Verbesserter Wärmeschutz, Wärmebrücken, exzentrischer Kraftverlauf p/p' , einfacher Schalungs- und Betonievorgang

- Exzentrischer Kräfteverlauf zwischen tragender Innenschale-Kellerwand und Fundation (Skizzen 1 bis 4).
- Schwächung des Betonquerschnittes im Deckenauflagerbereich, besonders problematisch bei Schutzraumbauten (Skizze 2, 3).
- Abschalen und Betonieren der Kellerwand sowie des Betonsockels für die Aussenschale ist kompliziert und aufwendig. Infolge der Wärmedämmsschichteinlage drängen sich mehrere Arbeitsetappen auf (Skizzen 1, 2, 3).

Neue, verbesserte Detailausbildung

Anforderungen

Bei der Konstruktionsplanung dieses Anschlussdetails sind grundsätzlich folgende Punkte zu beachten:

- Vermeidung von Wärmebrücken,
- Vermeidung von äusseren Feuchtigkeitsinfiltrationen,
- Minimale, der Statik und Arbeitsausführung entsprechenden Kellerwandstärken,
- Zentrischer Kräfteverlauf zwischen tragender Innenschale-Kellerwand und Fundation,
- Einfacher und rationeller Arbeitsablauf.

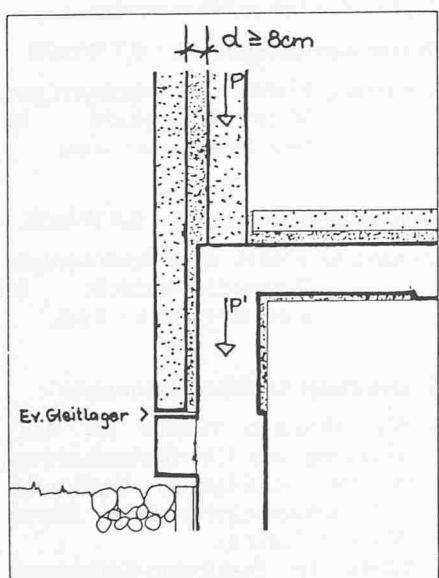
Konstruktionssystem

Die vorgeschlagene Konstruktionsart ist gekennzeichnet durch eine an die Kellerwand anbetonierte Konsole, welche die Eigenlasten der nichttragenden, äusseren Mauerwerkschale in die Kellerwand überträgt (Skizze 5 und 6).

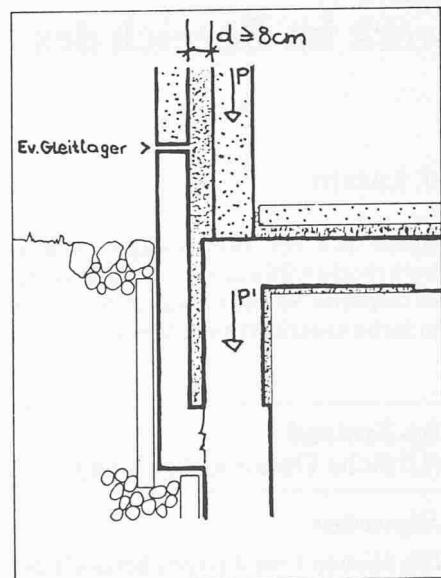
Durch diese Massnahme lässt sich ein Konstruktionsdetail realisieren, das die gestellten Anforderungen erfüllt und gleichzeitig Gewähr für einen einfachen Arbeitsvorgang bietet. Das Schalen der Wände und der Deckenstirne bietet insofern keine Probleme, weil die Schalung direkt bis UK bzw. OK Kellerdecke geführt werden kann.

Bei Aussenwänden in Hanglage, wo eine Abtreppung der Betonkonsolen je nach Fassadengestaltung notwendig wird (z.B. Sichtmauerwerk), kann die Konsole bliebig tief angesetzt werden. Die armierte Betonkonsole wird erst später, d.h. in einem zweiten Arbeitsgang mit einer einhäuptigen Schalung an die Kellerwand (Skizze 5 und 6) anbetoniert. Bei höher liegendem Terrain muss die äussere Schale zugleich ab OK Konsole bis etwa 30 cm über Terrain betoniert werden.

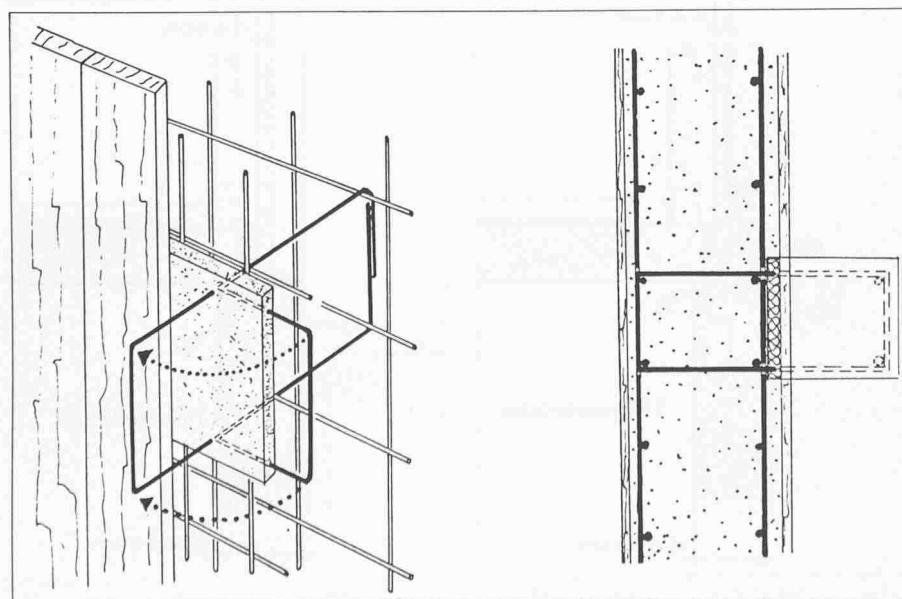
Die Wärmedämmsschichtstärke kann im Kellerwandbereich gegenüber der übrigen Aussenwandfläche abgemindert werden. Raumseitig ist im Übergangsbereich Wand/Decke das Einlegen von



Skizze 5. Neue Detailausbildung mit verbessertem Wärmeschutz bei tiefliegendem Terrain



Skizze 6. Neue Detailausbildung mit verbessertem Wärmeschutz bei hochliegendem Terrain



Skizze 7 und 8. Anschlussarmierung für Betonkonsole

Wärmedämmenschichten möglich (Ausnahme Schutzraum) oder solche können nachträglich problemlos angebracht werden.

Als Anschlussarmierung (Dimensionierung durch Ingenieur) für die Konsole sind vorfabrizierte Stahlbeton-Anschlusselemente (z.B. Ebea) auf dem Markt erhältlich.

Solche Anschlussarmierungen können auch mittels räumlich abgewinkelten, an der Schalung befestigten Stahlstäben erstellt werden. Damit der Teil der Stahlstäbe, der nachträglich als Konolenarmierung aufzubiegen ist, nicht ungewollt einbetoniert wird, empfiehlt es sich, darüber, d.h. zwischen äusserer Kellerwandschalung und äusserer Kellerwandarmierung beispielsweise eine

etwa 1,5 bis 2 cm starke Styroporplatte einzubauen. Diese muss vor dem Erstellen der Konsole wieder entfernt werden.

Bautechnologische Beurteilung

Die verschiedenen Vorteile dieses Konstruktionssystems (Skizze 5 und 6) können zusammenfassend wie folgt umschrieben werden:

- Wärmebrücken können vermieden werden, was im Zusammenhang mit der verbesserten Wärmedämmfähigkeit der Aussenwand von wesentlicher Bedeutung ist.
- Die Kellerwand erleidet im Bereich des Deckenauflagers keine Schwächung und weist eine konstante Dicke auf.

- Einfacher Arbeitsvorgang, minimale Kellerwandstärken.
- Zentrische Belastung zwischen tragender Innenschale-Kellerwand und Fundation.
- Anpassung an die Höhenlage des Terrains ist möglich und bietet bestmöglichen Feuchtigkeitsschutz.
- Tragsystem (innere Mauerwerkschale, Betondecken) kann unabhängig von äusserer Mauerwerkschale erstellt werden.
- Feuchtigkeitsinfiltrationen können vermieden werden.

Adresse der Verfasser: R. Martinelli, Arch. HTL und K. Menti, Arch. HTL in Büro Dr. Amrein + Martinelli + Menti AG, Bauphysik und Bautechnologie, Bruchstrasse 77, 6003 Luzern

Kirchliches Zentrum Ittigen

Architekten: Nauer und Scheurer AG, Bern

Situation

Das kirchliche Zentrum liegt am äusseren Rand der ersten Anhöhe über der Talsohle. Es fügt sich unauffällig in die vorhandenen öffentlichen Gebäude ein. Der Glockenträger, als Kennzeichen der Kirche, steht gut sichtbar als Akzent auf dem Turmplatz an der Hangkante.

Merkmal des Zentrums ist der Innenhof mit Sitzstufen und Galerie. Er lädt als Ort zum Verweilen ein und dient als Zugang zu den Trakten der Versammlungsräume, Jugend- und Amtsräume und den Wohnungen. Mit dem kirchlichen Zentrum ist eine neue Fussgängerverbindung vom Schulweg im Süden durch das Zentrum zum zukünftigen Dorfplatz im Norden geschaffen worden.

Raumprogramm, Organisation

Versammlungstrakt

Zwei Kirchen unter einem Dach: Diesen ökumenischen Gedanken zu verwirklichen, war für die Architekten eine anspruchsvolle und interessante Aufgabe.

Im Versammlungstrakt gruppieren sich um das durch zwei Eingänge erreichbare Foyer mit Garderobe, Invaliden-WC und Cafeteria fünf grosse Räume.

Der protestantische Gottesdienstraum mit 350 Plätzen kann für grosse Anlässe und Konzerte um den Mehrzweckraum mit 150 Plätzen erweitert werden.



Ansicht von Norden. Links der Versammlungstrakt, rechts die Amts- und Jugandräume